

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TAUSEND IDEEN. KEINE KOMPROMISSE. EIN PARKETT.

**bauwerk**  
DIE SCHWEIZER PARKETTMACHER

KONZETT



Mit **MULTIPARK**-Fertigparkett setzen Sie von Anfang an auf ein perfektes **WOHNKOMFORT-PLUS**: Kein Hohlklingen, keine Knarrgeräusche. Optimaler Wärmefluss auf Bodenheizung. Keine unschönen «Stolper»-Übergangsprofile. DUROFORTE-Strapazierversiegelung oder Hartöl «easy-clean» für einfachste Pflege. **MULTIPARK** - in jedem Fall ein ökologisches Naturprodukt durch und durch! Sicherheit und Professionalität beim Verlegen garantieren Ihnen die Parkett-Fachverleger. Besuchen Sie uns im Internet oder in einer unserer grossen Ausstellungen in

- 9430 St.Margrethen, vis-à-vis Zollamt, Tel. 071 747 73 30 ● 8953 Dietikon, Riedstrasse 9 (Lipo-Gebäude), Tel. 01 745 80 80
- 6010 Kriens, Gewerbehaus Ober-Kuonimatt, Tel. 041 340 84 84 ● 3113 Rubigen, Thunstrasse 15, Tel. 031 721 64 92
- 3753 Oey, Industriezone Burgholz, Tel. 033 681 81 00 ● 1030 Lausanne-Bussigny, Ch. du Vallon 26, Tel. 021 706 20 50.



[www.bauwerk-parkett.com](http://www.bauwerk-parkett.com), ☎ 00800 57 57 57 57



2<sup>nd</sup> Inter-Regional Conference on Environment-Water

## EMERGING TECHNOLOGIES FOR SUSTAINABLE LAND USE AND WATER MANAGEMENT

1 – 2 – 3 September 1999 Lausanne – Switzerland

**New trends in modeling**

**New metrologies, mathematical  
developments and communication  
techniques**

**New tools for evaluation,  
visualization and decision making**

**New management policies and  
practices**

### Organised by:

Swiss Association of Agricultural Engineering, Irrigation and Drainage (CH-AGRID)

Institute of Soil and Water Management (Institut d'Aménagement des Terres et des Eaux: IATE), Institute for Land Improvement and Water Management (ILIWAM). Swiss Federal Institutes of Technology-EPF Lausanne and Zurich

[Envirowater99@epfl.ch](mailto:Envirowater99@epfl.ch)  
<http://dgrwww.epfl.ch/HYDRAM/envirowater99/>

## Stellenangebote



**Markwalder & Partner AG**  
Ingenieure Geometer Planer

### **Verkehrsplanung und Lärmschutz**

Unser Kunde – Markwalder & Partner AG mit Sitz in Burgdorf – feiert dieses Jahr das 25-jährige Jubiläum. Angeboten wird ein breitgefächertes Dienstleistungsspektrum zur Erarbeitung von qualifizierten Problemlösungen aus dem gesamten Bereich von raum- und bodenbezogenen Aufgabenstellungen. Zur Ergänzung des motivierten Spezialistenteams suchen wir eine/n

## **Bau-, Umwelt- oder Kulturingenieur/in**

### **Ihr Aufgabenbereich**

Fragen zur Thematik «Raumplanung und Umwelttechnik» sprechen Sie besonders an. Ihre vielseitige Tätigkeit umfasst die Leitung, Planung und Realisierung von Projekten im Bereich «Verkehrsplanung und Lärmschutz». Sie tragen die Verantwortung für die effiziente Abwicklung der Mandate. Zu Ihrem Alltag gehören aber auch veräuferische Aktivitäten, die Mitarbeit bei Wettbewerben und die kompetente Vertretung in Gremien. Kurz: Eine anspruchsvolle Aufgabe für Generalisten!

### **Ihr Profil**

Ein entsprechendes Diplom – idealerweise ergänzt mit einer fachspezifischen Weiterbildung (z.B. NDS Umwelttechnik oder Raumplanung) – bringen Sie mit. Berufserfahrung in den Bereichen Verkehrsplanung und eventuell Lärmschutz und Praxis als Projektleiter/in sind erwünscht. Ganzheitliche und vernetzte Denkweise, Sinn für integrale und interdisziplinäre Zusammenarbeit und sicheres Auftreten (u.a. im Kontakt mit Bauherren und Behörden) zählen zu Ihren Stärken. Idealalter: ca. 30-jährig.

Interessiert? Wenn Sie sich auch in Zukunft mit wirtschaftlichen und ökologischen Aspekten beschäftigen möchten, sollten Sie sich bewerben. Senden Sie bitte Ihr komplettes Dossier an die beauftragte Personalberatungsunternehmung «Meichle + Partner AG».

Meichle + Partner AG / Spitalackerstrasse 60 / Tel. 031 - 333 80 80 / E-Mail: [meichle@meichle.ch](mailto:meichle@meichle.ch)  
3000 Bern 25 / Postfach 560 / Fax 031 - 333 80 82 / Internet: <http://www.meichle.ch>

carrière féminine · Personalberatung für die Frau  
Eine Dienstleistung der Meichle + Partner AG



Reg. Nr. 11268 - 02

Für den Studiengang Bauingenieurwesen der Zürcher Hochschule Winterthur (ehemals Technikum Winterthur Ingenieursschule) suchen wir für das Wintersemester 1999/2000, Beginn 25. Oktober 1999, eine/n nebenamtliche/n

## **Dozentin oder Dozenten für den Fachbereich Massivbau**

für ein Pensem von 2 bis 5 Unterrichtslektionen pro Woche.

Der Aufgabenbereich umfasst die Vermittlung der Konstruktions- und Bemessungsgrundlagen von Stahl- und Spannbetontragwerken. Ausserdem sieht der Lehrplan eine Einführung in den Mauerwerksbau vor. Die Theorielektionen werden mit Übungen und Labordemonstrationen ergänzt.

Interessentinnen und Interessenten mit abgeschlossenem Hochschulstudium oder gleichwertiger Ausbildung, vielseitiger Berufserfahrung, vorwiegend im Bereich Stahlbetonbau, pädagogischen und kommunikativen Fähigkeiten und von Vorteil mit Erfahrung in der Unterrichtserteilung können die Bewerbungsunterlagen anfordern.

Auskunft erteilen Prof. W. Gysi, Leiter Studiengang Bauingenieurwesen, Tel. 052 267 72 77 oder E-Mail: [gyw@zhwin.ch](mailto:gyw@zhwin.ch), und Dr. J. Maier, Dozent für konstruktiven Ingenieurbau, Tel. 052 267 72 88 oder E-Mail: [mai@zhwin.ch](mailto:mai@zhwin.ch).

Bewerbungsunterlagen können Sie bei der Personalstelle schriftlich oder telefonisch anfordern, Tel. 052 267 72 13, E-Mail: [sta@zhwin.ch](mailto:sta@zhwin.ch).

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis 30. Juni 1999 an folgende Adresse:

Zürcher Hochschule Winterthur, Personal, Postfach 805, 8401 Winterthur.

Für den Studiengang Bauingenieurwesen der ZHW suchen wir für das Wintersemester 1999/2000, Beginn 25. Oktober 1999, eine/n nebenamtliche/n

## **Dozentin oder Dozenten für den Fachbereich Abwassertechnik**

für ein Pensem von 2 Unterrichtslektionen pro Woche. Das Fach wird jeweils nur im Wintersemester gelesen. Bei genügender Nachfrage kann ein Wahlfach mit 2 bis 4 Lektionen pro Woche im Sommersemester anschliessen.

*Theorielektionen im Wintersemester:*  
Der Aufgabenbereich umfasst die Einführung in die Grundlagen der Verfahrenstechnik zur Reinigung von häuslichem Abwasser. Dabei sollen Dimensionierungsgrundlagen und Baumethoden zur Erstellung der mechanischen, biologischen Stufe und eine Auswahl an weitergehenden Reinigungsstufen behandelt werden. Die Theorie wird mit Übungen vertieft.

*Wahlfach im Sommersemester:*  
Das Wahlfach kann nur bei einer genügenden Anzahl eingeschriebener Studierender durchgeführt werden. Die Themen aus dem Bereich Abwassertechnik sind freigestellt. Es können Projektarbeiten durchgeführt werden.

Interessentinnen und Interessenten mit abgeschlossenem Hochschulstudium oder gleichwertiger Ausbildung, vielseitiger Berufserfahrung, vorwiegend im Bereich Abwasserreinigung, pädagogischen und kommunikativen Fähigkeiten und von Vorteil mit Erfahrung in der Unterrichtserteilung können die Bewerbungsunterlagen anfordern.

Auskunft erteilen Prof. W. Gysi und Prof. O. Eggenberger (siehe rechts).

Für den Studiengang Bauingenieurwesen der ZHW suchen wir für das Sommersemester 2000 eine/n nebenamtliche/n

## **Dozentin oder Dozenten für den Fachbereich Umwelttechnik**

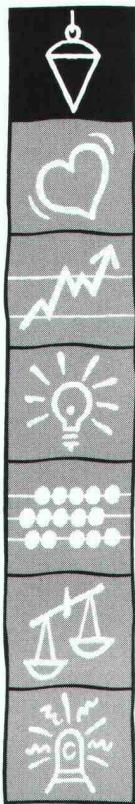
für ein Pensem von 2 Unterrichtslektionen pro Woche. Das Fach wird jeweils nur im Sommersemester gelesen. Bei genügender Nachfrage kann zusätzlich ein Wahlfach mit 2 Lektionen pro Woche im Wintersemester geführt werden.

*Theorielektionen im Sommersemester:*  
Der Aufgabenbereich umfasst die Einführung in die Grundlagen der Umwelttechnik. Der Lehrplan sieht vor, die Themen Stoffkreisläufe, Bilanzierung, Anforderungen an die Technik aus der Sicht der Ökologie, Schutz des Bodens, des Wassers und der Luft, zu behandeln. Die Theorie wird mit Übungen und Beispielen aus der Praxis vertieft.

*Wahlfach im Wintersemester:*  
Das Wahlfach kann nur bei einer genügenden Anzahl eingeschriebener Studierender durchgeführt werden. Die Themen aus dem Bereich Umwelttechnik sind freigestellt. Es können Projektarbeiten durchgeführt werden.

Interessentinnen und Interessenten mit abgeschlossenem Hochschulstudium oder gleichwertiger Ausbildung, vielseitiger Berufserfahrung, vorwiegend im Bereich Umwelt ingenieurwesen, pädagogischen und kommunikativen Fähigkeiten und von Vorteil mit Erfahrung in der Unterrichtserteilung können die Bewerbungsunterlagen anfordern.

Auskunft erteilen Prof. W. Gysi, Leiter Studiengang Bauingenieurwesen, Telefon 052 267 72 77 oder E-Mail: [gyw@zhwin.ch](mailto:gyw@zhwin.ch), und Prof. O. Eggenberger, Dozent für abwassertechn. Fächer, Tel. 052 267 72 87 oder E-Mail: [ego@zhwin.ch](mailto:ego@zhwin.ch)



#### Prägen Sie Basels Stadtbild.

Engagieren Sie sich für Basel, vor allem für das Erscheinungsbild des öffentlichen Raums. Das Baudepartement sucht einen/eine

#### ArchitektIn/SiedlungsplanerIn/ LandschaftsarchitektIn HTL/FH

(Freiraumplanung)

Als MitarbeiterIn der Abteilung «Stadtgestaltung öffentlicher Raum» des Hochbau- und Planungsamts entwerfen Sie Stadtgestaltungskonzepte und -projekte für Plätze, Straßen, Verkehrsknoten und Grünflächen (keine Parkanlagen). Sie bearbeiten parlamentarische Vorstösse und private Gestaltungswünsche. Selbständigkeit, Sicherheit beim Verfassen von schriftlichen Berichten, die Darstellung von Gestaltungsprojekten, sowie die Bereitschaft zur Teamarbeit und Koordination, sind Ihre Stärken.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Martina Münch, Leiterin der Abteilung Stadtgestaltung öffentlicher Raum, Telefon 267 67 72, gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an: Baudepartement Basel-Stadt, Personalabteilung, Postfach, 4001 Basel.

Baudepartement Basel-Stadt  
Bei uns können Sie etwas bewegen.



Wir sind ein mittelgrosses, unabhängiges Ingenieurbüro im Raum Zürich und projektieren anspruchsvolle Tragkonstruktionen. Die Schwerpunkte unserer Tätigkeit liegen in der Planung und Bauleitung von Brücken, Hoch- und Tiefbauten.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen jüngeren

#### dipl. Bauingenieur ETH/HTL

Wir bieten Ihnen eine vielseitige, ausbaufähige Tätigkeit im Bereich Projektierung und Zustandsbeurteilung von interessanten Tragkonstruktionen.

Sie sind zwischen 25 und 35 Jahre alt und verfügen über ein fundiertes Ingenieurwissen, welches Sie mit Freude und Engagement in die Praxis umsetzen möchten.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.



#### ACS Partner AG

dipl. Bauingenieure ETH SIA USIC  
Gubelstrasse 28, 8050 Zürich  
Tel.: 01/312'70'00



#### WOLF, KROPP & PARTNER AG

Zürich

Altendorf

Lausanne

sind eine Ingenieur-Unternehmung mit rund 40 Mitarbeitern und planen und realisieren anspruchsvolle Bauwerke auf unseren Kerngebieten

**Brückenbau**  
**Bauwerkserhaltung**  
**Hoch- und Tiefbau**

und suchen für unseren Betrieb in Zürich einen

#### Bauingenieur ETH oder HTL

- haben 5–10 Jahre Erfahrung und aktuelles Fachwissen im Bereich des **konstruktiven Ingenieurbaus**
- denken konzeptionell und planen mit System
- besitzen Initiative, Selbstverantwortung und unternehmerisches Denken
- können ihr Umfeld motivieren

#### Stelle als Projektleiter

- Vielseitige, interessante und herausfordernde Aufgaben als Projektleiter oder Sachbearbeiter
- Freiheit zu Eigeninitiative und Möglichkeiten zur Weiterbildung
- Ein attraktiver Arbeitsort 4 min vom Bhf Oerlikon
- Beginn sofort oder nach Vereinbarung

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**WOLF, KROPP & PARTNER AG**  
Binzmühlestrasse 94, 8050 Zürich  
z.Hd. Herr F. Wolf, Tel. 01 316 67 77



DESSERICH+PARTNER AG

INGENIEURE UND PLANER ETH/SIA/USIC

Brücken-, Hoch-, Tief- und Wasserbau  
Umwelt-, Verfahrens- und Reinraumtechnik  
Logistik-, Fertigungs- und Lagersysteme  
Bauwerkserhaltung und Instandsetzung

Wir sind eine international tätige Ingenieurunternehmung mit einem breiten Tätigkeitsfeld.

Für unsere beiden Hauptsitze in **Luzern** und **Zürich** suchen wir jüngere, engagierte

#### DIPL. BAUINGENIEURE ETH/HTL

Fachbereich Konstruktion/Tiefbau

Gute EDV-Kenntnisse werden vorausgesetzt.

Wir erwarten Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Jederzeit ist unser Herr Markus Felder, Leiter Hochbau, zu einem Gespräch bereit.

**DESSERICH + PARTNER AG**

Ingenieure und Planer ETH/SIA/USIC  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041 360 77 22, Fax 041 360 00 53  
E-Mail desserichpartner@tic.ch

**DESSERICH + PARTNER AG**

Ingenieure und Planer ETH/SIA/USIC  
Bellariastrasse 7, 8002 Zürich  
Tel. 01 201 43 49, Fax 01 201 43 57  
E-Mail desserich@access.ch

Wir

Sie

Unser  
Angebot

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**WOLF, KROPP & PARTNER AG**  
Binzmühlestrasse 94, 8050 Zürich  
z.Hd. Herr F. Wolf, Tel. 01 316 67 77



**GFELLER CONSULTING & PARTNER AG®**

Consultants in Search and Recruitment

Unsere Mandantin ist eine solid etablierte und erfolgreiche Unternehmung mit schwergewichtiger Tätigkeit in den Bereichen Ingenieurarbeiten und Generalplanung. Ihr Sitz befindet sich in der Nordwestschweiz. Im Zuge einer Nachfolgeregelung im breit gefächerten Gebiet der konstruktiven Ingenieurarbeiten beauftragt uns die Geschäftsleitung mit der Suche nach einer führungsstarken und frontorientierten Persönlichkeit (Dame oder Herr) als

## **Abteilungsleiter Ingenieure und Generalplaner**

### **Ihre Hauptaufgaben**

Sie führen die Abteilung Tragwerk nach unternehmerischen Prinzipien, überwachen die Leistungserbringung und sichern die abteilungsübergreifende Koordination. Sie sind verantwortlich für Auftragsakquisitionen und betreuen Schlüsselkunden persönlich. Ihre Firma/Abteilung vertreten Sie in relevanten Fachgremien. Sie führen 10 MA und rapportieren direkt an die GL.

### **Ihr Profil**

Fundierte Ausbildung als Bauingenieur (ETH, FH, HTL) mit Erfolgsausweis im konstruktiven Bauen. Einige Jahre Führungserfahrung sowie Flair für interdisziplinäre Zusammenarbeit (Generalist). Betriebswirtschaftliche Zusatzausbildung o.ä. von Vorteil. Gewinnende, organisationsstarke Persönlichkeit mit hohem Durchsetzungs- und Kommunikationsniveau. Fremdsprachenkenntnisse erwünscht. Idealalter 35–45 Jahre.

### **Ihre Zukunft**

Sie erhalten eine fordernde und verantwortungsvolle Aufgabe in einem Schlüsselbereich der ganzen Unternehmung. Ein motiviertes, fachkompetentes Umfeld mit viel Gestaltungsraum und neuzeitlichem Führungsverständnis freut sich auf Sie.

### **Ihr nächster Schritt**

Senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Referenzen, Zeugnissen und Foto unter dem Vermerk «BK/46» an den Beauftragten, Herrn Beat Keller.  
Tel. Vorabklärung: Mo–Fr, 08.00–17.30 Uhr. Unsere Diskretion ist seit 1977 sprichwörtlich.

### **Geschäftsstelle**

MÜNSTERBERG 10 POSTFACH CH-4001 BASEL TELEFON 061-273 80 90 FAX 061-273 80 93  
E-mail: [beat.keller@gcp.ch](mailto:beat.keller@gcp.ch) [www.gcp.ch](http://www.gcp.ch)

## **Vorwärtskommen**

**Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate im «Schweizer Ingenieur und Architekt» bilden die Vorhut für die Marktpräsenz von morgen.**

Für unsere Abteilung Architektur suchen wir auf September 1999

### **eine/n Lehrbeauftragte/n**

für das Fach **Gebäudetechnik**  
mit einem Pensem von 4 bis 8 Lektionen pro Woche

Das Fach Gebäudetechnik umfasst die Bereiche Sanitär, Heizung, Lüftung und Elektrotechnik. Geplant ist, dass künftig nicht mehr in den einzelnen Spezialbereichen unterrichtet wird. Vielmehr sollen die ganzheitliche Konzeptarbeit und die Disziplinenvernetzung gefördert werden. Die Themen Energieanwendung und künstliche Beleuchtung bilden die Schwerpunkte.

#### **Anforderungsprofil:**

Wir bevorzugen eine/n Fachmann/Fachfrau, welche/r den beschriebenen Aufgabenbereich möglichst umfassend abdeckt, oder zumindest die Koordinationsrolle der Spezialbereiche übernehmen kann. Erwünscht sind auch Bewerbungen von Architekten/Architektinnen mit Zusatzausbildung und Erfahrung im Bereich Gebäudetechnik.

Bei Fragen rufen Sie Doris Iseli Schlegel, Personalleiterin, 034 426 42 13 oder Jacques Wüthrich, Vorsteher Abteilung Architektur, 034 426 42 43 an.

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto und Angaben über Ihre Ausbildung und die bisherigen Tätigkeiten erwarten wir bis zum 28. Juni 1999.

Berner Fachhochschule  
Hochschule für Technik und Architektur  
Direktion  
Pestalozzistrasse 20, 3400 Burgdorf  
<http://www.hta-bu.bfh.ch>  
E-Mail: [office@hta-bu.bfh.ch](mailto:office@hta-bu.bfh.ch)



Wir sind weltweit einer der grössten Mörtelhersteller. In der Schweiz entwickeln, produzieren und vertreiben wir die bekannten **favo**-Produkte für Plattenleger sowie Fassadenprodukte (Aussenisolationssysteme, Putze usw.)

Zur Verstärkung unserer Aktivitäten suchen wir einen

### **Technischen Berater/Verkäufer im Aussendienst**

für den Bereich Fassadensysteme Region Biel/Seeland/NE/JU

#### **Zu Ihren Aufgaben gehören:**

- Beratung von Architekten und Unternehmern
- Betreuen von Baustoffhändlern
- Objektakquisition im Neu- und Renovationsbau
- Mitarbeit in Projektteams nach Vorgabe Verkaufsleitung

#### **Wir erwarten:**

- Sehr gute Deutsch- und Französischkenntnisse (bilingue)
- Zielstrebige Persönlichkeit
- Mehrjährige Erfahrung in der Baubranche
- PC-Erfahrung (Word und Excel)
- Interesse an modernen Arbeitsmethoden
- Ideales Alter 30 bis 40 Jahre

#### **Wir bieten:**

- Aktives, dynamisches Team
- Modernste Arbeitshilfsmittel
- Fixes Gehalt
- Geschäftswagen
- Laufende Weiterbildung
- Umfassende Unterstützung in der Marktbearbeitung

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an: **weber & broutin stahel-keller AG**, Frau J. Freuler, Technoramastrasse 9, 8404 Winterthur, Tel. 052/244 40 00.

Diskretion ist für uns selbstverständlich.

**Blut spenden –  
Hoffnung geben!  
155 56 55**

Wir sind ein erfolgreiches, qualitätszertifiziertes Ingenieurbüro in der Innerschweiz. Unsere Dienstleistungen umfassen: die Leitung, Planung und Ausführungsbegleitung gröserer Bauvorhaben von privaten, kantonalen und kommunalen Auftraggebern. Wir sind in den Bereichen Konstruktion, Baugruben, Tiefbau und Bauwerkserhaltung tätig.

Für unser Büro in der Stadtgemeinde Zug suchen wir zur Ergänzung unseres Teams einen jungen, motivierten

## Bau- oder Kulturingenieur

als Projektleiter.

Ihre Aufgaben umfassen: die Leitung und Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten im allgemeinen Tiefbau (Strassenbau, Siedlungswasserbau und Wasserversorgung). Zum Aufgabenbereich gehört auch die Beratung unserer Auftraggeber.

Wir erwarten: gute Grundausbildung an einer Hochschule oder Fachhochschule sowie fundierte Fachkenntnisse, Bereitschaft zur Informatikwendung im Strassenbau und bei der GEP-Bearbeitung.

Wenn zudem Teamfähigkeit, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und Kommunikationsfreude zu Ihren Stärken gehören, würden wir gerne mit Ihnen in Kontakt treten. Wir erwarten mit Interesse Ihre schriftliche Anfrage. Berchtold + Eicher Bauingenieure AG, Beratende Ingenieure ASIC/SIA, Chamerstrasse 170, 6300 Zug.



## GEMEINDE MUTTENZ

Unser Bausekretär ist befördert worden. Deshalb ist die Stelle im Bausekretariat mit

### einem Bausekretär oder einer Bausekretärin

wieder zu besetzen.

#### Aufgaben:

- Prüfen der Baugesuche in bautechnischer und zonenrechtlicher Hinsicht.
- Bearbeiten diverser Gesuche bis zur Bewilligung.
- Bearbeiten der Vorteilsbeiträge und Ausführung administrativer Arbeiten aller Art.
- Erstellen von internen Berichten der Bauverwaltung sowie Protokollführung für Kommissionen und Arbeitsgruppen.
- Verhandlungen mit dem Publikum in zonenrechtlichen Fragen sowie Behandlung von Einsprachen in Hochbauangelegenheiten.
- Planerische und administrative Arbeiten aller Art im Hoch- und Tiefbau.
- Führen des Hochbauarchivs.

#### Anforderungen:

- Für diesen vielseitigen Posten suchen wir einen/e selbständigen/e Architekten/in oder Bauingenieur/in HTL, Techniker/in TS oder einen/e Bauzeichner/in mit langjähriger Praxis, **Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck**, angenehme Umgangsformen und Sinn für Teamwork. EDV-Erfahrung ist Bedingung.

#### Wir bieten:

- moderne Arbeitsbedingungen, Gleitzeit mit 42-Stunden-Woche.
- dem Aufgabengebiet entsprechende Besoldung im Rahmen des Personalreglementes der Gemeinde Muttenz.

#### Stellenantritt:

- Nach Vereinbarung

Die Bewerbungen sind mit dem offiziellen Bewerbungsformular bis **spätestens 21. Juni 1999** an den Gemeinderat, z.Hd. Bauverwalter, einzureichen. Auskunft erteilt der Bauverwalter, Urs Wiedmer, Tel. 466 62 30. Das Bewerbungsformular und das Pflichtenheft können auf der Bauverwaltung angefordert werden (Tel. 466 62 95, Frau B. Gschwind).

Der Gemeinderat

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

## Kulturingenieur/in

Wenn Sie ein abgeschlossenes Studium als Kulturingenieur dipl. Ing. FH/ ETH, Bauingenieur oder Umweltingenieur dipl. Ing. FH/ ETH haben und bereits im Bereich Siedlungswasserbau und Abfallwirtschaft über Erfahrung verfügen, würden wir uns über Ihre Bewerbung freuen.

Wir erwarten eine teamfähige, einsatzfreudige, wort- und schriftgewandte Persönlichkeit, die selbstständig Projekte im Bereich Hydraulik, Abwasserentsorgung, Wasserversorgung und allg. Tiefbau bearbeitet.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an

**GNEHM SCHÄFER INGENIEURE AG**  
Wallstr. 8, 4052 Basel  
Tel.: 061-279 95 79 / 906 95 55  
Email: gsi@gsi-ag.ch

Für die Projektierung und Ausführungsplanung von anspruchsvollen öffentlichen und privaten Bauvorhaben suchen wir per sofort

## Architektin/Architekten

Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Architekt ETH oder HTL
- Mind. 3 Jahre Berufserfahrung in der Bauausführung
- Gute Kenntnisse des gesamten Bauprozesses
- Belastbarkeit und Durchsetzungsvermögen

## Sekretärin Teilzeit

Wir erwarten:

- Erfahrung in der Baubranche

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Theres Aschwanden & Daniel Schürer, Dipl. Architekten ETH/SIA, Fröbelstrasse 10, 8032 Zürich, z. Hd. Herrn F. Kadigiller

## Bauingenieur/in HTL evtl. Bauzeichner/in

für die Bearbeitung von Projekten aus dem konstruktiven, statischen Ingenieurbau. (EDV: Cedrus, Allplot...)

Bewerbungen sind erbeten an: F. Schlegel Bauing. HTL/STV, Ingenieurbüro, Hofmannstrasse 20, 8405 Winterthur

**BALESTRA AG**  
Ingenieure und Planer  
Im Stadtteil  
8645 Jona-Rapperswil  
Telefon 055/212 46 46

**BALESTRA AG**  
Ingenieure und Planer

Sie suchen in einem dynamischen Ingenieurbüro eine herausfordernde, entwicklungsfähige Position als initiativ denkender

#### Projektleiter

Wir, als mittelgrosses Ingenieurbüro mit Niederlassungen in der Zentral- und Ostschweiz, suchen für die Büros in **Zug** und **Jona-Rapperswil** einen

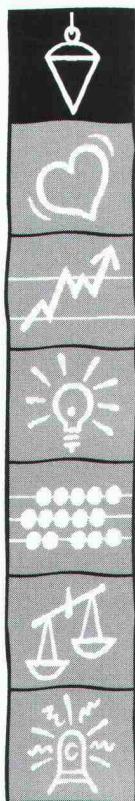
#### Dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

mit fundiertem Ingenieurwissen und mehrjähriger Erfahrung in Projektierung von konstruktiven Ingenieurbauten sowie von Verkehrsbauden und / oder allgemeinem Tiefbau. Zu Ihren ausgewiesenen Stärken zählen die Führung von Projektteams innerhalb der Firma sowie von Teams in Arbeitsgemeinschaften. Die Pflege von Kundenbeziehungen und der Umgang mit Behörden bereitet Ihnen Freude.

Wir bieten eine verantwortungsvolle, vielseitige und entwicklungsfähige Stelle in Zug und in Jona-Rapperswil in einem jungen Team von motivierten Mitarbeitern, vielseitige und interessante Tätigkeiten unter fortschrittlichen Arbeitsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Unsere moderne Infrastruktur unterstützt Sie bei der effizienten Projektabwicklung. Sie arbeiten entweder in **Zug** oder in **Jona-Rapperswil**.

Herr R. Dürst gibt Ihnen gerne weitere telefonische Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen.



#### Prägen Sie Basels Stadtbild.

Der Kanton Basel-Stadt ist der grösste Arbeitgeber der Region. Die Abteilung Transport und Verkehr des Hochbau- und Planungsamtes sucht eine/n

#### Verkehrsingenieur/in

Sie leiten Projekte von städtischen interdisziplinären Planungsvorhaben im Bereich Verkehr. Sie wirken mit bei der Quartier- und Stadtplanung, arbeiten in verschiedenen Kommissionen und Projektgruppen und bearbeiten diverse politische Anfragen. Als versierte/r Verkehrsingenieur/in bringen Sie Erfahrung in den Bereichen Verkehrsplanung und Verkehrstechnik mit und verfügen nach Möglichkeit über das NDS Raumplanung. Zudem besitzen Sie Verhandlungsgeschick und eine sichere schriftliche Ausdrucksweise.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen die beiden Herren Peter Huber, Telefon 267 92 20 und German Hug, Telefon 267 92 27, gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an: Baudepartement Basel-Stadt, Personalabteilung, Münsterplatz 12, 4001 Basel.

Baudepartement Basel-Stadt  
Bei uns können Sie etwas bewegen.



**CONFIDA CONSULTING AG**

#### Brückenbau

Unsere Auftraggeberin aus dem Grossraum Zürich gehört zu den führenden Ingenieurbüros im Bereich des Brückenbaus. Sie verfügt über einen guten Auftragsbestand und möchte das Team mit einem weiteren qualifizierten Fachmann ergänzen. Wir sind beauftragt, einen erfahrenen

#### Bauingenieur ETH/HTL

zu suchen, der selbständig anspruchsvolle Projekte im Brückenbau, im konstruktiven Ingenieurbau und in der Bauwerksinstandsetzung bearbeitet, und zwar von der Projektierung bis zur Ausführung. Zu seinen Aufgaben gehören auch die Mitarbeit bei der Akquisition, der Offertausarbeitung und bei Wettbewerben.

Ein idealer Kandidat bringt einige Jahre Erfahrung im Brückenbau und der Bauwerksinstandsetzung mit und hat schon anspruchsvolle Projekte auf diesem Gebiet geleitet. Er versteht es, Auftraggeber zu beraten und seine Projekte wirkungsvoll zu präsentieren. Selbstverständlich gehören auch fundierte Informatikkenntnisse und ein guter Umgang mit Zahlen zum Erfahrungsschatz.

Innovative Lösungen werden bei unserem Auftraggeber u.a. in Fachdiskussionen der Brückenbauspezialisten erarbeitet. Das Büro pflegt einen offenen Führungsstil, erwartet aber von seinen Mitarbeitern ein überdurchschnittliches Engagement und Leistungsbereitschaft. Einem leistungsfähigen Ingenieur stehen sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten inklusive Beteiligungsmöglichkeit offen.

Wenn Sie in diesem motivierten Team mitarbeiten wollen und Sie sich durch viel Arbeit nicht abschrecken lassen, bitten wir Sie, mit Herrn H. Knellwolf Kontakt aufzunehmen. In einem persönlichen Gespräch informiert er Sie gerne über diese herausfordernde Aufgabe. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

#### Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach	Telefon 071 841 02 60
Signalstrasse 12	Telefax 071 841 04 14
CH-8024 Zürich, Postfach	Telefon 01 251 20 60
Rämistrasse 25	Telefax 01 251 12 16

#### Beraten – Planen – Bauen

**Architekturbüro**  
**Adrian Mäder**  
**Boppelsen**

adrian . mäder @ into . ch  
dipl. Arch. HTL/ETH/SIA/REG.A  
Tel.: 844 35 32 Fax: 844 15 95

#### ArchitektIn (HBZ) mind. 50%

Ich suche per sofort jemanden für die Planbearbeitung (V+Z Applikation von AutoCAD Light) und eventuell später für die Bauleitung. Wenn Sie Erfahrung in beiden Bereichen haben und in einem Einmannbüro mitarbeiten wollen, dann senden Sie mir Ihre Bewerbung.

**Erfolgreich** im Stellenmarkt –  
Ein Inserat im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»

STADT AARAU  
Stadtbauamt



Unser **Stadtbauamt** sucht infolge Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers auf den **1. Dezember 1999** eine(n)

### Bauingenieur(in) und Stv des Leiters der Sektion Tiefbau

für die Planung, Projektierung, Baubegleitung und Erneuerung der städtischen Tiefbauten (Strassen, Kanalisationen, Bäche, Brücken, Trag- und Stützkonstruktionen).

#### Wir erwarten:

- eine den Aufgaben entsprechende Ausbildung (FH oder HTL)
- die erforderliche fachliche Kompetenz
- einige Jahre Berufspraxis
- Konsensfähigkeit und Sinn für Zusammenarbeit
- Selbständigkeit und Initiative
- Kontaktfreude und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

#### Wir bieten:

- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein gutes Arbeitsklima in eingespieltem Team
- Anstellung im Rahmen des städtischen Personalreglementes
- der Ausbildung, den Kenntnissen und der Praxis angemessene Besoldung

Bewerbungen sind **bis spätestens am Freitag, 25. Juni 1999** mit den üblichen Unterlagen an das Stadtbauamt Aarau, Rathausgasse 1, 5000 Aarau, zu richten. Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr Peter Mühlebach, Chef Tiefbau (Telefon 062/836 05 33).

## Stellengesuche

Erfahrener **Tiefbauzeichner-Konstrukteur** (Stahlbeton), versiert in Allplot 14 FT sucht Stelle in der Region Frauenfeld / Winterthur und Umgebung.

Offerten unter Chiffre SIA 49507 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

Als frisch diplomierte, 31jähriger,

#### Bauingenieur HTL (Abendtechnikum Zürich)

und ehemaliger Zimmermann suche ich eine herausfordernde Tätigkeit in einem Ingenieur-Büro oder in einer Bauunternehmung. Ich würde mich gerne für Ihren Betrieb voll engagieren und mein Gelerntes in der Praxis anwenden. Für ein Gespräch erreichen Sie mich unter Tel./Fax 01 725 28 22.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

## Repubblica e Cantone del Ticino Dipartimento del territorio

Autostrada Chiasso–San Gottardo  
Risanamento fonico della zona Bissone–Melide

#### Concorso di progetto in due fasi

#### Promotore del concorso

Dipartimento del territorio del Cantone Ticino, Divisione delle costruzioni

#### Compito

Il concorso viene indetto per la progettazione di strutture per la protezione dall'inquinamento fonico provocato dall'autostrada e dalla ferrovia della zona Bissone–Ponte Diga–Melide.

#### Genere di concorso

Si tratta di un concorso anonimo a due fasi. Nella prima fase viene richiesta la proposta di un concetto per la soluzione del problema. Sulla base delle sue valutazioni la giuria sceglierà almeno 8 e al massimo 15 progetti i cui autori hanno diritto di partecipare alla seconda fase nella quale si richiede una ulteriore elaborazione del concetto.

#### Base giuridica

Fanno stato le disposizioni dell'Accordo internazionale sugli accordi pubblici (Gatt) del 15.04.1994, del Concordato intercantonale del 25.11.1994 e del Regolamento per concorsi d'architettura e d'ingegneria SIA 142 (1998).

#### Condizioni di partecipazione

Hanno diritto di partecipare al concorso gruppi interdisciplinari formati da architetti, ingegneri civili e specialisti in materia di acustica. Gli architetti e gli ingegneri civili devono avere domicilio civile o professionale in Svizzera ed essere iscritti al Registro svizzero degli ingegneri e architetti livello A (REG A) o avere titolo di studio equipollente. Possono ugualmente partecipare architetti e ingegneri civili con domicilio civile o professionale negli Stati firmatari dell'accordo Gatt, con titolo equipollente (diploma universitario o di politecnico) e abilitati a esercitare la loro professione nel paese di domicilio, sempre che questi Stati garantiscano la reciprocità.

Documenti che certificano questo diritto di partecipare sono da presentare in occasione dell'iscrizione al concorso.

Per i concorrenti aventi il proprio domicilio o sede professionale in Stati esteri è richiesta inoltre la presentazione di una dichiarazione rilasciata dall'autorità competente del loro Stato di residenza comprovante l'avvenuto pagamento degli oneri sociali di legge.

#### Bando di concorso

Chi intende concorrere e ne ha i requisiti può ottenere gratuitamente il bando di concorso e il formulario d'iscrizione rivolgendosi all'ufficio progettazione del Sottoceneri, CH-6500 Bellinzona, via Ghiringhelli 19, telefono 091/814.27.12, fax 091/814.28.39, prefisso internazionale 0041.

#### Lingua

La lingua ufficiale del concorso è la lingua italiana. Verranno pure accettati elaborati e domande in lingua tedesca o francese.

#### Rimedi giuridici

E' data facoltà di ricorso contro il programma di concorso entro 10 giorni dalla sua pubblicazione. Il ricorso, con la necessaria motivazione, deve essere inoltrato per iscritto al Tribunale cantonale amministrativo, via Bossi, 6900 Lugano.

#### Termini

Iscrizione al concorso	09.07. 1999
Invio degli atti di concorso	16.07. 1999
Consegna del progetto della prima fase	15.10. 1999
Consegna del progetto della seconda fase	marzo 2000

#### Résumé en langue française

– Adjudicateur	Dipartimento del territorio del Cantone Ticino Divisione delle costruzioni Via Ghiringhelli 19 6500 Bellinzona
– Type de procédure	procédure ouverte
– Objet	concours de projet en deux phases pour la protection phonique du bruit provenant de l'autoroute de la zone Bissone–Ponte Diga–Melide
– Délai pour le dépôt des projets	1ère phase 15.10.1999 2ème phase mars 2000
– Obtention du programme du concours et du formulaire d'inscription:	ufficio progettazione del Sottoceneri, CH-6500 Bellinzona, via Ghiringhelli 19, telefono 091/814.27.12, fax 091/814.28.39, prefisso internazionale 0041.

## Comune di Ascona

### Concorso di progetto per la sistemazione del Lungolago di Ascona

Il Comune di Ascona, rappresentato dal suo Municipio, apre un concorso per ottenere proposte per la sistemazione e la riqualificazione del Lungolago di Ascona. Questa riqualificazione è resa possibile dopo la costruzione di una galleria di circonvallazione che permette la deviazione del traffico automobilistico di transito dal Lungolago.

#### Genere di concorso

Si tratta di un concorso di progetto a due fasi. Nella prima fase viene richiesta una proposta concettuale. La giuria sceglierà almeno 10 e al massimo 20 progetti i cui autori avranno diritto di partecipare alla seconda fase per una ulteriore elaborazione del concetto proposto.

#### Base giuridica

La procedura è retta dalle prescrizioni dell'Accordo intercantonale del 25.11.1994, della Legge federale sul mercato interno del 6.10.1995 e del Regolamento per concorsi d'architettura e d'ingegneria SIA 142.

#### Condizioni di partecipazione

Hanno diritto di partecipare al concorso gli architetti e architetti-paesaggisti con domicilio civile o professionale in Svizzera iscritti al Registro svizzero per architetti, livello A o B (REG A o B) o con titolo di studio equipollente. Possono inoltre partecipare gli architetti e gli architetti-paesaggisti con titolo equipollente, domiciliati negli Stati dell'Unione Europea o nel Liechtenstein e abilitati a esercitare la loro professione nel paese di domicilio. Sono stati inoltre invitati direttamente otto architetti domiciliati all'estero.

#### Giuria

La giuria è così composta:

Presidente	Ernst Gisel, architetto	Zurigo
Membri	Aldo Rampazzi, architetto Gianfrancesco Beltrami Günther Domenig, architetto Gino Valle, architetto	sindaco di Ascona vice sindaco di Ascona Graz Udine

#### Iscrizione

Chi intende concorrere e ne ha i requisiti può ottenere gratuitamente il bando di concorso e consultare gli atti di concorso presso la

Cancelleria comunale, CH-6612 Ascona, tel 0041 91 791 25 05/6  
fax 0041 91 791 02 32

L'iscrizione al concorso deve pervenire alla Cancelleria comunale dietro versamento di un deposito di Fr. 200.– sul conto postale no 65 - 52 - 3 del Comune di Ascona e inoltro della ricevuta del versamento e dei documenti che comprovano il diritto di partecipazione. Il deposito verrà restituita agli autori dei progetti ammessi al giudizio della giuria.

#### Lingua

La lingua ufficiale del concorso è la lingua italiana. Verranno pure accettati elaborati e domande in lingua tedesca o francese.

#### Termini

Iscrizione al concorso, entro il	06 luglio	1999
Invio degli atti di concorso	12 luglio	1999
Consegna del progetto della prima fase	08 ottobre	1999
Consegna dei progetti della seconda fase	gennaio	2000

#### Rimedi giuridici

E' data facoltà di ricorso contro il programma di concorso entro 10 giorni della sua pubblicazione. Il ricorso, con la dovuta motivazione, deve essere inoltrato per iscritto al Tribunale cantonale amministrativo, 6900 Lugano.

#### Résumé en langue française

Maître d'ouvrage	Commune de Ascona
Objet	Aménagement de la place et de la promenade au bord du lac à Ascona
Genre de concours	Concours de projet à deux phases
Type de procédure	Procédure ouverte pour architectes et paysagistes qualifiés
Obtention du programme de concours et du formulaire d'inscription	Cancelleria comunale, CH-6612 Ascona, fax 0041 91 792 17 25

# BRAINFORCE

**Partnerschaft / Beteiligung / Übernahme**  
Für unseren Mandaten suchen wir Kontakt zu einem Büro im Bereich konstruktiver Ingenieurbau mit 5 bis 15 MitarbeiterInnen im Raum Zürich.

Telefon: 01 – 448 41 22

Brief: Brainforce AG, H. Schmid  
Hardturmstrasse 161, 8031 Zürich

## Architekt HTL

Übernimmt sämtliche Teilleistungen im Hochbau wie: Projekt-, Werk- und Detailbearbeitung (CAD), Submissionen und Bauleitungen. Anfragen unter Chiffre SIA 39416 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Ausschreibung Wettbewerb

Knonau. Ausschreibende Behörde:

**Primarschulpflege Knonau**  
Postfach, 8934 Knonau

Bauvorhaben: **Erweiterung Primarschulhaus Aeschrain**

Fristen:

– Einreichen der Bewerbungsunterlagen:  
29.6.1999

– Ausgabe der Wettbewerbsunterlagen:  
8.7.1999

– Abgabe der Arbeiten:  
30.8.1999

– Abgabe Wettbewerbsmodell:  
6.9.1999

Zum selektiven Verfahren werden alle Teilnehmer/innen zugelassen, die folgende Unterlagen fristgerecht eingereicht haben:

– Referenzen von öffentlichen Bauten insbesondere Schulhausbauten

– Kurzvorstellung des Büros mit Ausbildungsqualifikation

Die Teilnehmer werden nach folgenden Kriterien ausgewählt:

– Erfahrung in der Bearbeitung von öffentlichen Aufträgen in der Höhe von 2 bis 3 Millionen Franken

– Erfahrung in der Bearbeitung von komplexen Um-/Neubauten während Ihrer Betriebszeit

– Eingereichte Bewerbungsunterlagen

Anzahl einzuladender Teilnehmer: 9 Knonau, 27. Mai 1999

Sprache des Verfahrens: Deutsch Primarschulpflege Knonau

#### Aufgabenstellung

Erstellen eines Projektes für die Erweiterung der Schulanlage mit neuen Haupt- und Nebenräumen zur bestehenden Anlage. Lösungsvorschlag für die erste Etappe mit neuem Klassenzimmer, Handarbeitszimmer, Werkstatt, jeweils zugehörigen Gruppen- und Materialräumen und der Reorganisierung von bestehenden Räumlichkeiten (Lehrerzimmer / Sekretariat etc.) Erweiterung der Außenanlage.

#### Wettbewerbsverfahren

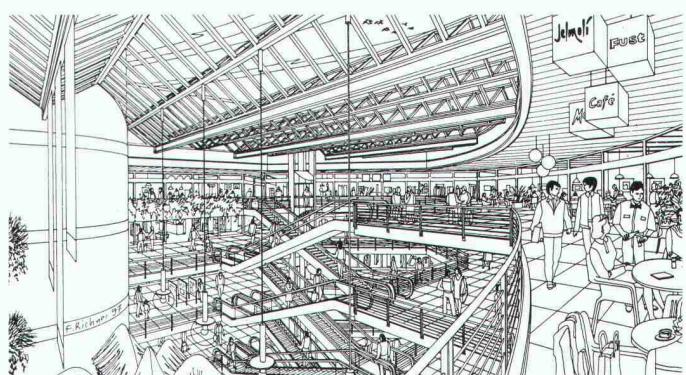
Die Unterlagen können durch die ausgewählten Teilnehmer gegen eine Depotgebühr von Fr. 200.– bezogen werden. Der Wettbewerb wird im anonymen Verfahren ausgeführt. Die Ermittlung des Namens des Verfassers und die Ausstellung der Arbeiten erfolgt nach dem Entscheid des Preisgerichtes.

#### Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftliche Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Publikation ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

## ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

F.M. RICHNER, NEBELBACHSTR. 7, 8008 ZÜRICH, TEL. 01/422 14 53



Fortsetzung Diverses auf Seite 64

**Damit Sie Ihren Balkon  
früher und länger  
voll geniessen können.**

## **Balkonabschlüsse aus dem HFB-Programm für Alt- und Neubauten.**



Mehr Wohnraum schaffen,  
Komfort erhöhen,  
Heizkosten senken, passive  
Sonnenenergie nutzen  
(aktiver Umweltschutz).

Gerne helfen wir Ihnen,  
die für Sie günstigste  
Lösung zu finden.  
Verlangen Sie unverbindliche  
Beratung oder eine  
individuelle Offerte.



**HAERRY & FREY AG  
GLASTECHNIK  
SPIEGEL**

Haerry & Frey AG  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 771 93 31  
Telefax 062 771 81 34

Glasbau und  
Glasmontagen  
Glasbearbeitung  
und Glashandel

Sitzplatz- und  
Balkonverglasungen  
Wintergärten  
Überwachungsspiegel

## **Pfahlfundationen**

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Vibro – Ortsbetonpfähle
- Vorfabrizierte Betonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle für Unterfangungen
- Mikropfähle und Anker
- Wasserbauarbeiten

**EGGSTEIN AG**

Spezialgrundbau  
Industriestrasse 16  
6005 Luzern  
Telefon 041 / 368 05 60

## **Wer macht was?**

### **Abdichtungen**

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberwinterthur  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten, Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: [info@rascor.ch](mailto:info@rascor.ch)  
Internet: <http://www.rascor.ch>  
RENESSO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St. Gallen

### **Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut**

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 028/670 07 07, Fax 026/670 07 08  
LPM AG  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

### **Akkreditiertes Prüflabor**

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

### **Akustik**

Imhof Akustik AG Ingenieurbüro,  
9043 Trogen  
Internet: [www.imhof-akustik.ch](http://www.imhof-akustik.ch)  
Tel. 071/340 00 20, Fax 071/340 00 21

### **Altlasten**

BMG ENGINEERING AG  
(s. anal. Labor)  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22  
Internet: [www.bmgeng.ch](http://www.bmgeng.ch)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

### **Analytisches Labor**

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(s. Altlasten)  
Chemische Analytik, Probenahmen,  
Okotoxikologie, Verfahrenstechnik  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/732 92 11  
Internet: [www.bmgeng.ch](http://www.bmgeng.ch)  
BODEN & WASSERUNTERSUCHUNGEN  
IMP Analytik (s. Umweltanalytik)

### **Ankerstahl**

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16

### **Ankerstangen**

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

### **Architekturmodelle**

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenbach, Tel. 056/491 37 37  
SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57  
WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

### **Architektur-Visualisierung**

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/350 78 08, Internet: [www.architron.ch](http://www.architron.ch)  
BUSINESS IMAGES AG  
[www.businessimages.ch](http://www.businessimages.ch)  
Badenerstr. 26, 8413 Birmensdorf (AG)  
Tel. 056/210 1200, Fax: 056/210 1204  
3D STUDIO Bucher, FL9496 Balzers  
T.+F. 075/384 18 64, [jbucher@spin.ch](mailto:jbucher@spin.ch)  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: [www.visualisierung.ch](http://www.visualisierung.ch)

### **Armierungsnetze und Distanzkörbe**

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: [www.ruwa-ag.ch](http://www.ruwa-ag.ch)

### **Asbestentfernung Altlastensanierung**

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

### **Baugrunduntersuchungen**

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

### **Bau-Informatik**

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagenbau  
• Anlagenplanung und -betrieb  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)  
INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

### **Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel**

DMT-Gesellschaft für Forschung und  
Prüfung mbH  
Franz-Fischer-Weg 61, D-45307 Essen  
Tel. +49 201/172-1483,  
Fax +49 201/172-1735  
e-mail: [Schlotte@dmtp.cubis.de](mailto:Schlotte@dmtp.cubis.de)

### **Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit**

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen  
Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

### **Bauphysik+Akustik**

Eggenberger Bauphysik AG, 3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Region Zürich Tel. /Fax 056/406 61 68  
Region Basel Tel. /Fax 061/281 20 70  
Region Fribourg Tel. /Fax 026/674 24 30

### **Bauphysik/Akustik/ NL 50 Messungen**

MBJ Bauphysik+Akustik AG  
3422 Kirchberg  
Tel. 034/445 89 11, Fax 034/445 99 41

### **Bauthermographie/n- und Luftdichtigkeitsmessungen**

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Lufleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 74

# Wer macht was?

## Bauthermografie und Schadstoffmessungen

Messen, Orten, Prüfen, Beraten  
THERMISCAN AG, Aathal-Zürich  
Tel. 01/933 53 67, Fax 01/933 53 69

## Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt und Baustoffe  
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern  
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53  
VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG, 7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Bau. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Aldorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern, Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG, Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich, Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgässstrasse 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## – Betonlabor

## – Strassenbaulabor

IMP Bautest AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonbohren/Betonfräsen

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

RENESSO AG, Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, Sikabau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen  
SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 ZÜRICH, TELEFON 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16  
STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Brandschutz Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Cofratol-Rohre

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

## MesserliCAD

### Elite NT auf PC BAUAD/EKP/FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architekten, Bauingenieure, Elektro-Installateure/-Planer, Integriertes CAD, Bauadministration, Devisierung mit Kostenkontrolle. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 5000 Installationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK, CH-8957 Spreitenbach, Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55 E-Mail: info@messerli.ch Internet: www.messerli.ch Filialen in: Luzern, Basel, Bern, Lausanne

## CAD ArchiCAD/Bauadmindistration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bauplanung. Umfassendes Kursangebot für ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich, Langenstrasse 74, 6005 Luzern, Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79 www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
2501 Biel/Bienne  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16  
PTO P. Petillo, 5212 Hauen b. Brugg  
Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36  
CDS Bausoftware AG, Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und Architekten. Unverbindliche Vorfürungen.  
MGB Data AG, Rüti, Tel. 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 56 46

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG, 8620 Wettingen, Hofstrasse 96A, Telefon 01/934 43 11, Fax 01/934 34 77

## CAD Bauinformatik für Ingenieure + Architekten

Größtes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD, CADDy für Hoch- und Tiefbau: GEP • GIS  
• Strasse • Architektur, europaweit über 60 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35 www.CADDy.ch / www.CADDy.de

## CAD Speedikon, Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Baubranche. Gesamtlösungen im Bereich Architektur, Ingenieurwesen und Facility Management. Flash, Fenas und Econo-IPP für statische (und dynamische) Berechnungen. Alle Software-Module sind auf PC unter Windows NT oder UNIX verfügbar.  
WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/245 84 54, Fax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

## CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für: ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS • FACILITY MANAGEMENT  
AIA, Atelier für Informatik + Architektur, Technopark, 8005 Zürich, Tel. 01/445 2000, Fax 445 2009 internet: http://www.aia.ch

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro, 8904 Aesch, Telefon 01/737 38 11, Marktleiter mit AutoCAD • Einfach erlernbar • Stark im Entwurf • Einfizient für Projekt-/Werkläne und Ausmass • Unverbindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel, Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## CAD, Scanning und Plotservice

aller Plan- und Dateiformate  
CAD DATAECH AG, Baslerstrasse 96, 4123 Allschwil  
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

## CAD-Zeichnungsservice

Bauingenieurpläne im Hoch- + Tiefbau auf ALLPLAN, Wüthrich AG, 3550 Langnau  
Tel. 034/402 15 22, Fax 034/402 15 42

## 3D Studio VIZ/MAX

Business Images AG  
(s. Architektur-Visualisierung)

## Erschütterungen/Lärm/Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Facility Management ALLFA und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für den Gebäudeverwalter und Facility Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Frischbetonkontrollen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE, Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aetingen SO, 6374 Buochs NW, 1033 Cheseaux s.l. VD, 1700 Fribourg, 6048 Horw LU, 1920 Martigny VS, 9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## Graffitischutz – Schutz vor Farbschmierereien

auf jeden Untergrund 100% unsichtbar  
Flyer mit 1000 Referenzobjekte  
Firma Desax, Tel. 055/290 15 20

## Hebe- und Verschiebetechnik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45  
ITEN Bauunternehmung, Gebäudeverschiebungen + Hebe-technik, Postfach, 6315 Oberägeri  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Injektionen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11, 8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdiichte Bauten, Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch

Internet: http://www.rascor.ch

RENESSO AG, Binzmühlestrasse 82

8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIIKA AG, Sikabau, Geerenweg 9, 8048 Zürich,

Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kellerfensterzargen und Kellerfenster

RUWA Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Klebebewehrungen

AVT AG, Marienhilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11, 8165 Oberweningen

System Engineering für wasserdiichte Bauten, Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00

RENESSO AG, Binzmühlestrasse 82

8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIIKA AG, Sikabau, Geerenweg 9, 8048 Zürich,

Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG

Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

# Wer macht was?

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergrasse 18,  
Telefon 071/223 78 08,  
Telefax 071/223 39 42

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektierung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80  
y@laermenschutz@siegfried-keller.ch

## Lärmschutz/Schallschutz

HBT-ISOL AG, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

## Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:  
BÜHLMANN MALEREI AG  
8604 Volketswil, Telefon 01/945 19 11

## Materialprüfung

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!

Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/722 40 25, Fax 071/722 45 85

## Natursteine

Eckardt Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

Gebr. Müller AG, 8732 Neuhaus SG  
Tel. 055/286 30 00, Fax 055/282 42 50  
J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

## Neutralisation

PANGAS, Postfach, CH-6002 Luzern  
Tel. 041/319 95 00, Fax 041/319 97 50  
http://www.pangas.ch, E-Mail:info@pangas.ch

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Poggendorf Group (Schweiz) AG

### Küchen + Bäder

Schachenhof 4, 6014 Littau  
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

## Potentialfeldmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA USIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Baustest AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen / Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Fax 01/272 66 76

## Quellfassungen

Quellfassungen, Brunnenstuben  
O. Wyss AG, 3537 Eggwil  
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

## Rostfreie Stähle & Décolletage-Halbzeuge

Rostbest. Bleche, Coils, Stangen, Rohre,  
Draht, Bandstahl, Fittings und Flansche.  
Programm für die Lebensmittelindustrie.  
Décolletage-Halbzeuge,  
5000 zu Lager, Service-Center & Labor.  
NOTZ METALL AG, Biel/Bienne  
Telefon 032/366 77 55  
NOTZ METALL AG, Volketswil  
Telefon 01/908 32 00

## Sanitäre Anlagen, Spenglerei

Renovationen / Neubauten  
Sämtliche Spezialarbeiten im Spenglerei- und  
Sanitärbereich.  
FACKLAM GmbH  
Hammerstrasse 174, 4057 Basel  
Tel./ Fax 061/692 88 33

## Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Fäh & Co. AG,  
8026 Zürich, Militärrstrasse 90  
Tel. 01/241 33 33, Fax 01/241 32 20  
http://www.ratex.ch,  
e-mail:ratex@blue-win.ch

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

## Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzolla & Cie. AG, 7550 Scuol  
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

## Secondhand-Bauteile

Vom Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden  
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf  
Bauteilbörse Zürich, Telefon 01/300 35 35

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppisstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54  
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahlrahlfasern ISO 9001 für  
• Spritzbeton im Tunnelbau  
• Fels- und Baugrubensicherungen  
• Bodenplatten und Überzüge  
• Wohnungsbau, Betonfertigteile  
Bekaert (Schweiz) AG, 5400 Baden  
Telefon 056/221 56 60,  
Telefax 056/221 56 66  
FINIBATI AG, Bahnhofplatz 9, 2502 Biel  
Tel. 032/327 25 60, Fax 032/327 25 67

## Strassenbauarbeiten

EMPA Dübendorf, Überlandstrasse 129,  
Abteilung 113, Straßenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf, Telefon 01 823 55 11,  
Telefax 01/821 62 44  
IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasser- bauerarbeiten

WILLY STÄUBLI INC. AG,  
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände und Kabinen- anlagen, Vitrinenbau

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektierung, Design und Bau von mobilen  
Kabinen- und Trennsystemen in Glas,  
Metall und Holz.  
4461 Boeckten,  
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Leicht verstellbare Blätter-Trennwände  
TREWAG AG, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren,  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 00  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(s. Analytisches Labor)  
IMP Analytik  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Umweltverträglichkeits- prüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvor- trieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoff- rohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaskaEDM

Electronic Document Management:  
Standortunabhängige Daten- und Projekt-  
Verwaltung.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Herrstrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG, 8306 Brüttisellen,  
Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## Wasserbauten, Quellsysteme Heimfallbewertungen

Beraten, begutachten, Projektmanagen  
Hans Marugg, Engadinstrasse 12,  
7000 Chur  
Tel. 081/252 35 62, und 081/252 44 80

## Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

## Wärmepumpen

Siebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzibodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-  
Hochbau/Devisierung.  
Jürg Wichser – Bautechnisches Büro,  
Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur  
Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41